

BILAN DES ACQUIS DES ELEVES EN CM2

**LANGUE VIVANTE ETRANGERE
ALLEMAND**

Année 2012

Livret de l'enseignant

BILAN DES ACQUIS DES ELEVES EN CM2

Durant sa scolarité à l'école élémentaire, l'élève doit acquérir les éléments fondamentaux de la langue pour construire une compétence de communication définie par le **niveau A1** du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Ce protocole d'évaluation permet de fixer un seuil d'exigence attendu en fin d'école élémentaire pour tous les élèves de CM2 du département de Maine-et-Loire.

Il répond notamment à la nécessité :

- d'évaluer, en regard du cadre européen commun de référence pour les langues, les savoirs réellement construits à l'école primaire ;
- d'organiser de manière cohérente ces apprentissages ;
- de faciliter le suivi des enseignements entre école et collège ;

Le protocole d'évaluation en langues vivantes est identique, dans sa forme pour l'anglais et l'allemand. Il se propose de valider 4 champs de compétences couvrant les 5 domaines d'activités langagières :

- compréhension orale,
- compréhension écrite,
- expression écrite,
- expression orale (parler en interaction et parler en continu).

Modalités de mise en oeuvre

Le protocole a été conçu de manière à ce qu'un enseignant non habilité puisse faire passer les épreuves des trois premiers domaines (l'ensemble des consignes en français comme dans la langue sont disponibles sous forme de fichiers sons ou par écrit sur le cahier de l'élève). Seule « l'expression orale » nécessite la présence d'un enseignant habilité ou d'un intervenant. Il est souhaitable de commencer les épreuves orales dès réception des documents, sans attendre la passation complète des autres domaines. Souvent en situation duelle, **elles demandent de 2 à 3 minutes par élève** maximum quel que soit le niveau de réponse.

Le codage des réponses se fait par les codes 1 et 2 (pris en compte pour la réussite), le code 9 (pour une mauvaise réponse), le code 0 (pour une absence de réponse) et enfin le code A (si l'élève est absent). La saisie des codes se fera à l'aide d'un fichier de type Excel. Il doit permettre de faire une synthèse pour l'école.

La passation des épreuves

Chaque enseignant dispose d'un livret de consignes. Un tableau synthétique indique les compétences évaluées ainsi que leurs composantes, les exercices et les consignes correspondantes et enfin les modalités de correction.

Sur ce cahier le symbole  indique que la consigne est donnée à l'aide d'un fichier son. Généralement, un fichier son permet de réaliser un exercice. Il faut noter que dans le domaine de la compréhension orale, un même discours peut être répété plusieurs fois afin de permettre aux élèves de revenir sur les réponses produites. La bande son a été conçue à cet effet.

Points de vigilance

Compréhension orale : les tests de compréhension orale doivent se dérouler sur une seule séance, de manière continue.

Aucun retour sur les exercices effectués ne doit être autorisé.

L'item 1 en compréhension orale permet de valider une même compétence, de manière cumulée, au travers de 3 situations (exercices 1, 2 et 3a).

Compréhension écrite : dans l'exercice 5, la question « 0 » et la réponse « 0 » permettent d'aborder le fonctionnement de l'exercice sous forme d'exemple.

Expression écrite : les élèves doivent connaître le fonctionnement d'une grille de mots croisés (exercice 2).

Expression orale : dans l'exercice 1, les élèves doivent réciter une comptine apprise parmi les 3 proposées. Cela demande donc à être anticipé. Les textes et les fichiers sons seront disponibles sur le site de l'Inspection Académique. Cependant, on peut envisager de faire réciter une comptine, un chant ou une poésie déjà apprises au cours des apprentissages en classe à condition que le niveau de difficulté soit similaire aux textes proposés et que le même système de codification soit appliqué.

A noter que dans le domaine de l'expression orale (parler en interaction et parler en continu) c'est l'enseignant qui coche ou qui note par écrit les réponses fournies par l'élève sur le cahier de celui-ci.

Expression orale, exercice 5 : les élèves doivent commenter une image qu'ils ont choisie. Le dessin « pique-nique » peut être colorié en amont de la passation afin d'en faciliter la lecture. Les autres images peuvent être récupérées sur le site de l'Inspection Académique de Maine-et-Loire pour les imprimer en couleur. Un exemplaire de chaque image par classe est suffisant.

Les fichiers audio. L'ensemble des fichiers sons se trouvent sur le CD-audio qui a été remis à chaque école. Ils seront aussi disponibles sur le site de l'inspection académique.

http://www.ia49.ac-nantes.fr/30657421/0/fiche_pagelibre/&RH=49ped&RF=49ped_LVE

Compétences	Composantes	Consignes des exercices	Items		
<p><u>Niveau A1 :</u></p> <p>Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.</p>	<p>Comprendre le sens global d'un document sonore.</p> <p>Extrait du Cadre Européen Niveau A1 « Je peux comprendre des expressions familières et simples de la vie quotidienne. »</p> <p>« Je peux comprendre le sujet d'une histoire courte ou d'un dialogue simple. »</p> <p>Suivre le fil d'une histoire avec les aides appropriées (program.aout 2007)</p>	<p>Ex 1- Ecris le numéro de chaque dialogue dans la case correspondante (3 réponses)</p>	<p>Item 1</p> <p>3 exercices réussis (une erreur tolérée dans l'exercice 1)</p>	1	
		<p>Ex 2- Ecoute deux fois la saynète et coche l'image qui indique où se passe la scène (1 réponse).</p>		2 exercices sur 3 réussis	2
		<p>Ex 3 a)- Ecoute attentivement ce texte. Essaie de comprendre ce dont parle le personnage dans ce texte. Coche la bonne réponse (1 réponse).</p>		Moins de 2 exercices réussis	9
				Absence de réponse	0
		<p>Prélever des informations dans un texte.</p> <p>Extrait du Cadre Européen Niveau A1 « Possède un répertoire élémentaire de mots isolés et d'expressions relatifs à des situations concrètes particulières. »</p>	<p>Ex 3 b)- Ecoute à nouveau ce texte puis réponds aux questions par un mot en français.</p>	<p>Item 2</p> <p>4 ou 5 bonnes réponses</p> <p>3 bonnes réponses</p> <p>Moins de 3 bonnes réponses</p> <p>Absence de réponse</p>	1
					2
					9
			<p>Ex 4- Tu vas entendre 3 fois l'extrait d'une histoire.</p> <p>Prends ton crayon et coche la bonne case(2^{ème} écoute).</p> <p>Vérifie tes réponses (3ème écoute).</p>	<p>Item 3</p> <p>3 bonnes réponses</p> <p>2 bonnes réponses</p> <p>1 bonne réponse</p> <p>Absence de réponse</p>	1
					2
					9
				0	
	<p>Comprendre des expressions courantes.</p> <p>Extrait du Cadre Européen Niveau A1 « Je peux comprendre des consignes et des indications simples. »</p> <p>Comprendre des consignes de classe (program.aout 2007).</p>	<p>Ex 5- Ecoute la question et sa réponse puis illustre la réponse par un dessin.</p>	<p>Item 4</p> <p>4 ou 5 bonnes réponses</p> <p>3 bonnes réponses</p> <p>Moins de 3 bonnes réponses</p> <p>Absence de réponse</p>	1	
				2	
				9	
		<p>Ex 6- Ecris dans le tableau le numéro de chaque consigne entendue sous l'image correspondante.</p>	<p>Item 5</p> <p>7, 8 ou 9 bonnes réponses</p> <p>6 bonnes réponses</p> <p>Moins de 6 bonnes réponses</p> <p>Absence de réponse</p>	1	
				2	
				9	
				0	

CAPACITE :**COMPREHENSION ECRITE**

Compétences	Composantes	Consignes des exercices	items	
<p><u>Niveau A1:</u></p> <p>Lire et comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.</p>	<p>Extrait du Cadre Européen niveau A1 Programmes août 2007</p> <p>Comprendre des textes très courts et très simples, en s'appuyant sur des éléments connus (indications, informations).</p> <p>Lire pour s'informer Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple accompagné d'un document visuel.</p>	<p>Ex 1- Lis attentivement la carte postale suivante. Réponds ensuite aux questions en cochant la bonne réponse.</p>	<p>Item 6 5 ou 6 bonnes réponses 4 bonnes réponses moins de 4 bonnes réponses absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
		<p>Ex 2- Lis ce que dit le monstre et complète le dessin.</p>	<p>Item 7 4 bonnes réponses 3 bonnes réponses moins de 3 bonnes réponses absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
		<p>Ex 3- Lis les devinettes. Reporte le numéro de chaque devinette après le nom de l'animal correspondant.</p>	<p>Item 8 5 bonnes réponses 4 bonnes réponses moins de 4 bonnes réponses absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
	<p>Extrait du Cadre Européen niveau A1</p> <p>Lire et comprendre des phrases simples.</p>	<p>Ex 4- Pour chacune des 4 images, trouve la phrase correspondante dans la liste proposée. Ecris le bon numéro sous chaque image. Attention, il y a plus de phrases que d'images.</p>	<p>Item 9 4 bonnes réponses 3 bonnes réponses moins de 3 bonnes réponses absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
		<p>Ex 5- A chaque question correspond une réponse. Reporte le numéro de chaque question devant la réponse correspondante.</p>	<p>Item 10 6 à 7 bonnes réponses 4 ou 5 bonnes réponses moins de 4 bonnes réponses absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>

Compétences	Composantes	Consignes des exercices	Items	
<p>Niveau A1 :</p> <p>Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.</p>	<p>Extrait du Cadre Européen niveau A1</p> <p>Peut copier des textes courts ou des mots isolés.</p>	<p>Ex 1 :</p> <p>Recopie le texte suivant sans erreur. Fais bien attention aux majuscules et à la ponctuation.</p>	<p>Item 11</p> <p>aucune erreur de copie 1 ou 2 erreurs de graphie ou de majuscule Plus de 2 erreurs de copie absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
		<p>Ex 2 :</p> <p>Complète la grille de mots croisés avec le nom des couleurs évoquées par les dessins.</p>	<p>Item 12</p> <p>4 ou 5 mots sont orthographiés correctement 3 mots sont orthographiés correctement moins de 3 mots sont orthographiés correctement absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
	<p>Extrait du Cadre Européen niveau A1</p> <p>A un contrôle limité des structures syntaxiques et de formes grammaticales simples appartenant à un répertoire (stock lexical) mémorisé.</p>	<p>Ex 3 :</p> <p>Remets les mots en ordre pour construire une phrase ; aide-toi de la ponctuation et des majuscules.</p>	<p>Item 13</p> <p>3 phrases sont conformes au modèle 2 phrases sur 3 sont conformes au modèle autre réponse absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
	<p>- Produire un écrit en situation guidée.</p>	<p>Ex 4 :</p> <p>Recopie cet énoncé en séparant les mots afin d'obtenir une phrase correcte.</p>	<p>Item 14</p> <p>8 ou 9 mots sont isolés correctement 7 mots sont isolés correctement Moins de 7 mots sont isolés correctement Absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
	<p>Extrait du Cadre Européen niveau A1</p> <p>Peut transmettre par écrit des renseignements personnels détaillés.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ecrire un message électronique simple. - Produire un écrit personnel par imitation. 	<p>Ex 5 :</p> <p>« Tu viens de recevoir un message électronique de ton correspondant étranger. Rédige ton propre e-mail en t'aidant de son message. Tu dois modifier au moins 6 éléments parmi ceux soulignés. Entoure tes 6 modifications. »</p>	<p>Item 15</p> <p>Il y a au moins 6 informations cohérentes différentes du modèle Il y a 5 informations différentes du modèle Il y a moins de 5 informations Absence de production ou copie intégrale</p>	<p>1 2 9 0</p>

CAPACITE :

EXPRESSION ORALE

Compétences	Composantes	Exercices	Items	
<p>Niveau A1: COMPRENDRE, REAGIR ET PARLER EN INTERACTION ORALE</p> <p>Je peux communiquer de façon simple à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.</p>	<p>La prononciation d'un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés est compréhensible avec quelques efforts pour un locuteur natif habitué aux locuteurs du groupe linguistique de l'apprenant.</p>	<p>Ex 1- Récite la comptine, le chant ou le poème que tu as appris.</p>	<p>Item 16 Dit la comptine.... ...de manière compréhensible, avec des pauses si besoin, sans aide En faisant une erreur ou un oubli ou un ajout qui altère la compréhension autre réponse absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
		<p>Ex 2- Répète les phrases que tu entends, fais bien attention à l'accentuation et à la mélodie de la phrase.</p>	<p>Item 17 Répète... Les 3 phrases de manière compréhensible, sans aide, en respectant l'intonation 2 phrases sur 3 de manière compréhensible, sans aide, en respectant l'intonation autre réponse absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
	<p>Prog. août 2007</p> <p>Répondre à des questions et en poser. (sujets familiers ou besoins immédiats)</p>	<p>Ex 3- Réponds oralement à chacune des questions qu'on te pose.</p>	<p>Item 18 5 réponses cohérentes (réponse-mot tolérée) 4 réponses cohérentes (réponse-mot tolérée) moins de 4 réponses cohérentes absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>
			<p>Ex 4- Imagine que tu rencontres quelqu'un qui ne parle qu'ango cpf . Pose-lui 4 questions en ango cpf pour mieux le connaître.</p>	<p>Item 19 4 questions correctement formulées 3 questions correctement formulées moins de 3 questions correctes absence de réponse</p>
<p>PARLER EN CONTINU</p> <p>Je peux utiliser des expressions et des phrases modèles rencontrées pour présenter, décrire...</p>	<p>Mobilise le lexique et les structures adéquates y compris sous forme de blocs lexicaux</p>	<p>Ex 5- Que peux-tu dire de l'image. Qu'en penses-tu ?</p>	<p>Item 20 L'élève décrit la situation de manière compréhensible L'élève donne des éléments de l'image sous forme de mots isolés, de liste Autre réponse Absence de réponse</p>	<p>1 2 9 0</p>

Les tests de compréhension orale doivent se dérouler sur une seule séance, de manière continue. Aucun retour sur les exercices effectués ne doit être autorisé.

Exercice 1 :

Script de l'enregistrement :

53 Tu vas entendre 3 extraits de dialogues. Ecris le chiffre dans la case qui correspond à la situation que tu vas entendre. Attention il y a 4 propositions de réponses donc une phrase ne correspond à aucun enregistrement. N'écris rien dans cette case. Voici les 4 propositions :

54 Enregistrement n°1 :

« Es ist spät. Ich muß jetzt nach Hause. Tschüs, Tanja.
- Tschüs, bis Freitag. »

Tu vas entendre une 2ème fois le texte.

2	Une personne remercie quelqu'un.
	Deux personnes se rencontrent.
1	Deux personnes se quittent.
3	Deux personnes parlent de leurs goûts.

55 Enregistrement n°2 :

« Alles Gute zum Geburtstag Lena!
-Was ist das? Ein Videospiele, danke! »

Tu vas entendre une 2ème fois le texte.

La validation de cet exercice se fait de manière cumulée avec l'exercice 2 et 3 a) dans l'item 1 [même compétence évaluée]

56 Enregistrement n°3 :

« Schau mal die rote Hose. Schön nicht?
-Rot mag ich nicht. Grün ist meine Lieblingsfarbe. »

Tu vas entendre une 2ème fois le texte.

Exercice 2 :

Script de l'enregistrement :

57 Tu vas entendre 2 fois la même saynète. Coche l'image qui indique où se passe la scène.

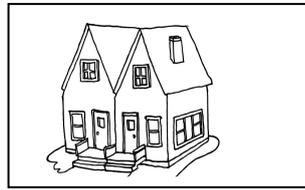
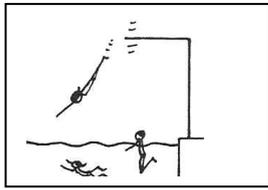
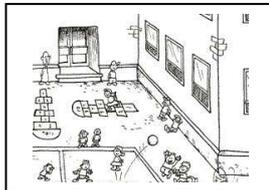
58 « Brr, mir ist kalt.
-Komm doch ins Wasser, es ist schön warm.
-Ich habe keine Lust.
-Kannst du nicht schwimmen?
-Doch, ich kann schwimmen! »

59 Tu as coché une des 3 images. Ecoute et vérifie.

Dans la cour d'école

à la piscine

à la maison



La validation de cet exercice se fait de manière cumulée avec l'exercice 1 et 3 a) dans l'item 1 [même compétence]

Exercice 3 :

Script de l'enregistrement :

60 Tu vas entendre 3 fois la même conversation.

3-a) Ecoute-la attentivement une première fois et essaie de comprendre ce dont parle le personnage dans le texte. Voici les 4 propositions :

	Le personnage parle de lui.
	Le personnage parle de son petit frère .
	Le personnage parle du repas de Noël.
✓	Le personnage parle d'un animal.

61 Première écoute

„Und Jutta, was hast du zu Weihnachten bekommen?
-Einen kleinen Hund.
-Toll! Wie sieht er aus?
-Er ist schwarz und hat wunderschöne braune Augen. Er kann Fußball spielen und sogar tanzen.
-Toll, und wie heißt er?
-Er heißt... Bello.
-Wie alt ist er?
-Er ist erst ein Jahr alt.Und weißt du was? Er mag keine Wurst aber er **liebt** Kuchen.
-Na so was, wie komisch! “

62 Prends ton crayon et coche la bonne réponse.

Item 1	3 exercices réussis (une erreur tolérée dans l'exercice 1)	1
	2 exercices sur 3 réussis	2
	Moins de 2 exercices réussis	9
	Absence de réponse	0

3-b) Tu vas entendre une deuxième fois le texte. Complète les informations du tableau ci-dessous par un mot en français. Il te faut dire, comme c'est écrit dans le tableau : Qui est Bello...

	Réponses
Qui est Bello ?	Un chien
âge de Bello ?	1 an
Couleur des yeux de Bello ?	marron
Ce que Bello sait faire ?	Danser et/ou jouer au football
Sa nourriture préférée ?	Les gâteaux

Deuxième écoute

 63 Ecoute une troisième fois le texte et vérifie tes réponses.

Item 2	4 ou 5 bonnes réponses.....	1
	3 bonnes réponses.....	2
	Moins de 3 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 4 :

Script de l'enregistrement :

 64 Tu vas entendre trois fois un extrait de l'histoire d'un prince qui est triste parce qu'il n'a pas d'amis. Sa famille décide donc de lui trouver des activités. Il te faudra retrouver comme c'est écrit dans le tableau, les informations suivantes : le lundi le prince joue de la guitare...avec son grand-père ...son père ...?

Le lundi, le prince joue de la guitare	<input type="checkbox"/>	...avec son grand-père
	<input checked="" type="checkbox"/>	...avec son père
	<input type="checkbox"/>	...avec sa mère
	<input type="checkbox"/>	...avec sa grand-mère
Le jeudi, le prince ...	<input type="checkbox"/>	... va au cinéma
	<input checked="" type="checkbox"/>	... va à la piscine
	<input type="checkbox"/>	... joue de la guitare
	<input type="checkbox"/>	... fait du vélo
Le prince joue au tennis	<input type="checkbox"/>	...le lundi
	<input type="checkbox"/>	...le mardi
	<input type="checkbox"/>	...le mercredi
	<input checked="" type="checkbox"/>	...le vendredi

Ecoute attentivement l'extrait de l'histoire une première fois en essayant de comprendre le sens général.

 65

“Es war einmal ein kleiner Prinz. Er hatte keine Freunde und war ganz traurig. So plante die Familie die Woche. Am Montag spielte er Gitarre mit seinem Vater. Am Dienstag ging er mit seiner Großmutter ins Kino. Am Mittwoch hatte er frei. Am Donnerstag ging er mit seiner Mutter ins Schwimmbad und am Freitag spielte er Tennis mit seinem Großvater.“

 66 Tu vas entendre une deuxième fois le texte. Prends ton crayon et coche la bonne case.

 67 Ecoute le texte une 3^{ème} fois et vérifie tes réponses.

Item 3	3 bonnes réponses.....	1
	2 bonnes réponses.....	2
	1 bonne réponse.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 5

Script de l'enregistrement :

68 Pour chaque numéro, tu vas entendre deux fois, une question et la réponse qui correspond. Tu dois dessiner la réponse. S'il y a déjà un dessin, tu le complètes. S'il n'y a rien, tu dessines. Tu as 20s pour chaque dessin. Prends ton crayon.

Item 4	4 ou 5 bonnes réponses.....	1
	3 bonnes réponses.....	2
	Moins de 3 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

69

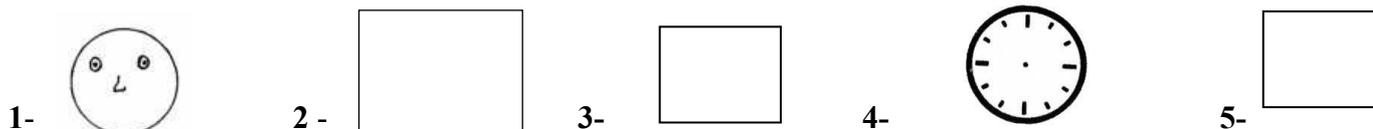
1 - Wie geht's? / Prima!! (bis)

2 - Wie alt ist Tanja?/ Sie ist fünf Jahre alt.(bis)

3 - Was ist das? / Das ist ein Haus. (bis)

4 - Wie viel Uhr ist es? / Es ist elf Uhr. (bis)

5- Wie ist das Wetter heute ?/ Es regnet. (bis)



Réponses attendues :
 1- une bouche qui sourit. / 2- 5 bougies / 3- une maison / 4- aiguilles indiquant 11h / 5- de la pluie

Exercice 6 :

Script de l'enregistrement :

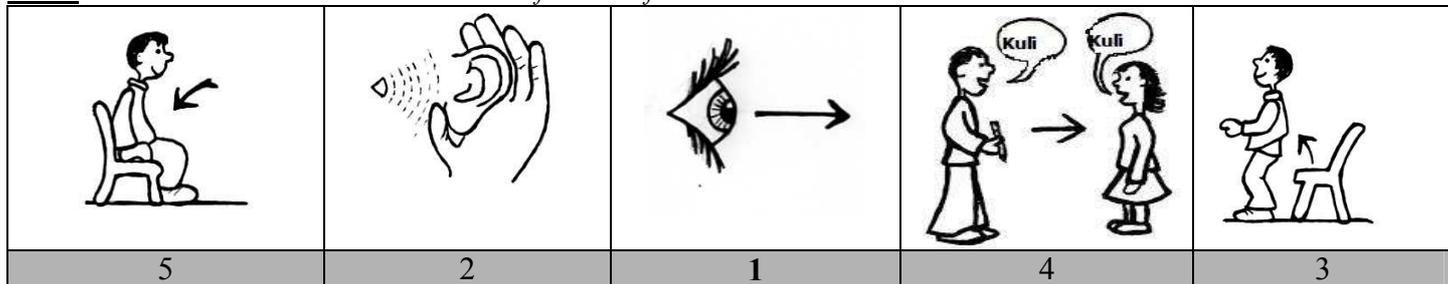
70 Voici dans l'ordre les consignes représentées par les images :

Série A : Assieds-toi. Ecoute. Regarde. Répète. Lève-toi.

Ecris le numéro de chaque consigne entendue sous l'image correspondante.

Exemple : On entend 1 « Schau mal- Schau mal.» Donc on écrit 1 sous l'image «Regarde». Prends ton crayon. Ecoute et complète.

71: Série A 2 Hör zu - Hör zu.. 3 Steh auf - Steh auf. 4 Noch einmal bitte – Noch einmal bitte. 5 Setz dich - Setz dich

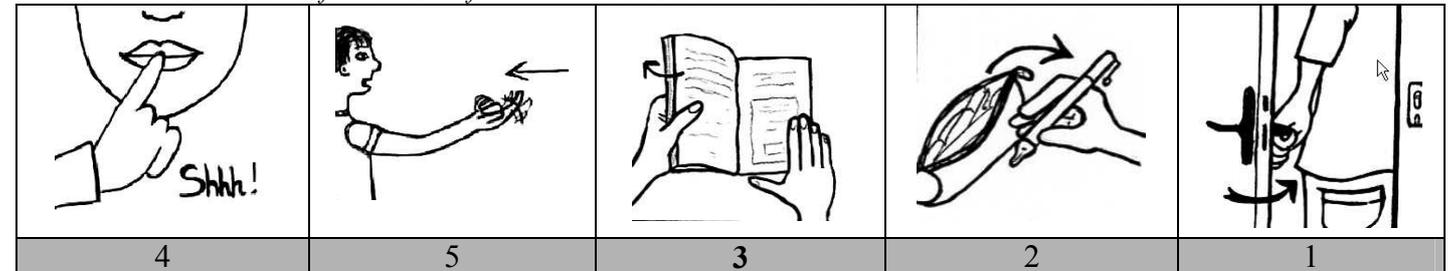


72: Voici dans l'ordre les consignes représentées par les images :

Ne fais pas de bruit. Viens ici. Ouvre ton livre. Prends ton crayon. Ferme la porte

Ecris le numéro de chaque consigne entendue sous l'image correspondante.

Série B 1 Mach die Tür zu - Mach die Tür zu. 2 Nimm deinen Stift- Nimm deinen Stift.
 3 Bücher auf- Bücher auf 4 Nicht so laut – Nicht so laut. 5 Komm her – Komm her.



Item 5	7, 8 ou 9 bonnes réponses.....	1
	6 bonnes réponses.....	2
	Moins de 6 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 1 :

Lis attentivement la carte postale suivante. Réponds ensuite aux questions en cochant la bonne réponse.

<p>Donnerstag, den 23. Juli 2008</p> <p>Liebe Schwester!</p> <p>Wie geht's? Ich bin zur Zeit in München. Die Stadt ist wunderschön, aber es regnet in Strömen und mir ist kalt. Morgen ziehe ich einen dicken Pullover und einen Regenmantel an.</p> <p>Am Samstag will ich das Fußballstadion besichtigen. Mein Freund Thomas ist auch in München Bis Montag.</p> <p>Viele Grüße Dein Franz</p>	 <p>Ulrike Bauer Schillerstraße 17 53340 Meckenheim</p>
--	--

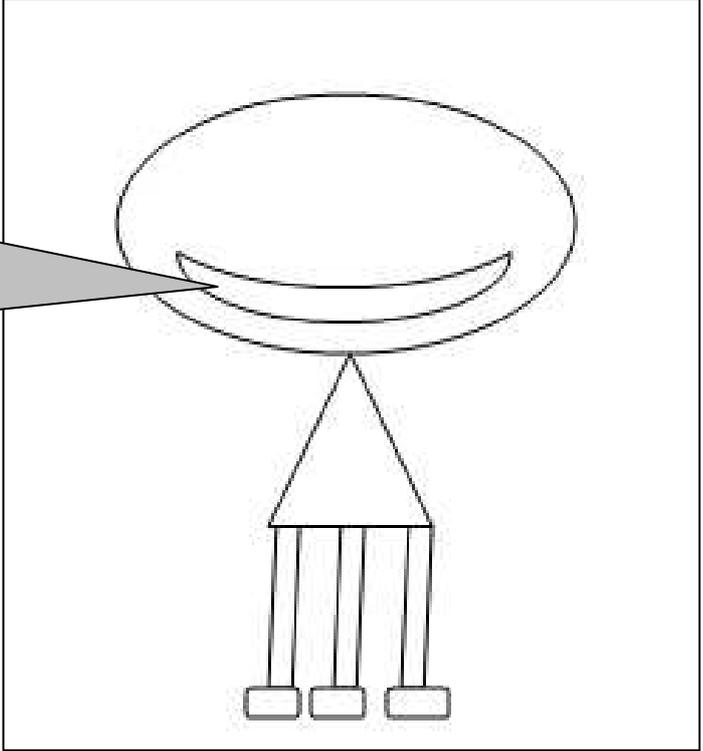
Cette carte est envoyée :	<input type="checkbox"/>	...aux parents
	<input type="checkbox"/>	...à un ami
	<input checked="" type="checkbox"/>	...à la soeur
	<input type="checkbox"/>	...au frère
A quel mois de l'année la carte est-elle écrite ?	<input type="checkbox"/>	...en janvier
	<input checked="" type="checkbox"/>	...en juillet
	<input type="checkbox"/>	...en août
	<input type="checkbox"/>	...en novembre
Quel temps fait-il ?	<input type="checkbox"/>	Il fait beau
	<input type="checkbox"/>	Il y a des nuages
	<input type="checkbox"/>	Il y a du vent
	<input checked="" type="checkbox"/>	Il pleut
Que va faire Franz samedi ?	<input type="checkbox"/>	...il va à la piscine
	<input type="checkbox"/>	...il va au musée
	<input checked="" type="checkbox"/>	...il va visiter le stade de football
	<input type="checkbox"/>	...il va au zoo
Qui est Thomas?	<input type="checkbox"/>	...son frère
	<input type="checkbox"/>	...son cousin
	<input type="checkbox"/>	...son professeur
	<input checked="" type="checkbox"/>	...son ami
Quand Franz retrouvera-t-il la personne à qui il écrit ?	<input type="checkbox"/>	Le mois suivant
	<input checked="" type="checkbox"/>	Lundi
	<input type="checkbox"/>	Mardi
	<input type="checkbox"/>	Le texte ne le dit pas

Item 6	5 ou 6 bonnes réponses.....	1
	4 bonnes réponses.....	2
	Moins de 4 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 2 :

Lis ce que dit le monstre et complète le dessin.

Ich habe einen großen Kopf, keine Haare, **drei Augen** und **vier Ohren**.
 Ich habe auch **zwei Nasen**, drei Beine und **fünf Arme**.
 Bin ich nicht süß?



Item 7	4 bonnes réponses *.....	1
	3 bonnes réponses.....	2
	Moins de 3 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

*Les élèves doivent dessiner 3 yeux, 4 oreilles, deux nez et 5 bras.
 On ne considère comme bonne réponse que les associations correctes quantité / partie du corps.
 L'ajout de cheveux est considéré comme une erreur et décompte une bonne réponse.

Exercice 3 :

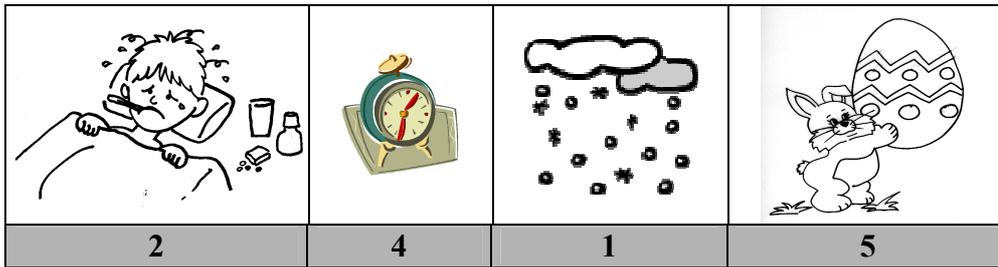
Lis les devinettes. Reporte le numéro de chaque devinette après le nom de l'animal correspondant.

Ich kann fliegen. Ich habe schöne Farben. Ich habe zwei Beine.	Ich bin schwarz und weiß. Ich esse gern Blätter. Ich wohne in China.	Ich bin klein und grau. Ich mag Käse. Ich hasse Katzen.	Mein Hals ist sehr lang. Ich bin braun und gelb.	Ich bin grün. Ich kann springen. Ich mag Insekten.					
1	2	3	4	5					
grenouille	5	La girafe	4	Le perroquet	1	La souris	3	Le panda	2

Item 8	5 bonnes réponses.....	1
	4 bonnes réponses.....	2
	Moins de 4 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 4 :

Pour chacune des 4 images, trouve la phrase correspondante dans la liste proposée. Ecris le bon numéro sous chaque image. Attention, il y a plus de phrases que d'images !



- 1- Es schneit.
- 2- Er ist krank.
- 3- Entschuldigung!
- 4- Wie viel Uhr ist es?
- 5-Frohe Ostern!

Item 9	4 bonnes réponses.....	1
	3 bonnes réponses.....	2
	Moins de 3 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Exercice 5 :

A chaque question correspond une réponse. Reporte le numéro de chaque question devant sa réponse.

Exemple : Question 0 « Wie heißt du? » a pour réponse « Ich heiÙe Peter » donc on a écrit 0 en face de cette réponse.

0	Wie heißt du?	3	Das ist ein Buch.
1	Wie geht's?	4	Nein, ich mag lieber Äpfel.
2	Welche Farbe hat die Banane?	0	Ich heiÙe Peter.
3	Was ist das ?	6	Ich bin zehn Jahre alt.
4	Magst du Orangen?	1	Sehr gut, danke.
5	Hast du Tiere?	7	Ich wohne in der Schweiz.
6	Wie alt bist du ?	2	Sie ist gelb.
7	Wo wohnst du?	5	Nein, ich habe keine.

Item 10	6 à 7 bonnes réponses.....	1
	4 ou 5 bonnes réponses.....	2
	Moins de 4 bonnes réponses.....	9
	Absence de réponse.....	0

Pendant la passation de cette partie de l'évaluation, l'enseignant coche les cases sur le document élève en prenant en compte le barème ci-dessous. On considère comme **erreur**, un oubli ou un ajout, une erreur d'ordre syntaxique ou phonologique **qui altère la compréhension**.

Exercice 1

L'élève doit réciter une comptine, un chant ou un poème parmi ceux proposés .

☑ 1 Eins, zwei, drei
 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
 Wer hat diesen Brief
 geschrieben ?
 Einen für mich, einen
 für dich,
 Einen für Onkel
 Friedrich.
 Einen Brief aus der
 Türkei-
 1, 2, 3 und du bist frei.

☑ 2 Eins, zwei, drei
 Eins, zwei, drei
 alt ist nicht neu
 neu ist nicht alt
 heiß ist nicht kalt
 kalt ist nicht heiß
 schwarz ist nicht weiß
 hier ist nicht dort
 und du musst fort.

**☑ 3 Punkt, Punkt, Komma,
 Strich,**
 Punkt, Punkt, Komma, Strich,
 Fertig ist das Mondgesicht.
 Und zwei kleine Ohren dran
 Und noch einen Bauch dran,
 Arme, Beine auch noch dran,
 Fertig ist der Hampelmann.

Item 16	<i>L'élève dit la comptine de manière compréhensible, avec des pauses si besoin, sans aide</i>	1
	<i>L'élève fait une erreur ou un oubli ou un ajout qui altère la compréhension</i>	2
	<i>Autre réponse</i>	9
	<i>Absence de réponse</i>	0

Exercice 2

L'enseignant sera attentif à l'accentuation des mots et à l'intonation de la phrase. Il fait écouter deux fois chaque phrase, puis l'élève la répète à son tour. (Les syllabes accentuées sont soulignées)

☑ 79 Phrase 1	Wie <u>vi</u> ele <u>Ti</u> ere <u>h</u> ast du?
☑ 80 Phrase 2	Ich <u>mö</u> chte Schokol <u>l</u> ade.
☑ 81 Phrase 3	<u>K</u> annst du die <u>T</u> ür <u>a</u> ufmachen ?

Item 17	<i>L'élève répète les 3 phrases de manière compréhensible, sans aide, en respectant l'intonation</i>	1
	<i>L'élève répète 2 phrases sur 3 de manière compréhensible, sans aide, en respectant l'intonation</i>	2
	<i>Autre réponse</i>	9
	<i>Absence de réponse</i>	0

Exercice 3

L'enseignant pose au minimum cinq questions (de 5 à 8), de manière aléatoire parmi les propositions suivantes. L'élève doit répondre à l'oral à chaque question. L'enseignant note sur le livret-élève les 5 meilleures réponses.

Questions posées par l'enseignant	Observations
1. Wie ist das Wetter heute?	La réponse est validée si l'élève formule une réponse cohérente. Le code 1 est attribué dès que l'enfant a donné 5 réponses cohérentes.
2. Welchen Tag haben wir heute ?	
3. Wie geht es Dir ?	
4. Wann hast du Geburtstag ?	
5. Wie alt bist du ?	
6. Wo wohnst du ?	
7. Hast du einen Bruder oder eine Schwester?	
8. Wie ist deine Telefonnummer?	

Item 18	5 réponses cohérentes (réponses mots tolérées)	1
	4 réponses cohérentes (réponses mots tolérées)	2
	Moins de 4 réponses cohérentes (réponses mots tolérées).	9
	Absence de réponse.	0

Exercice 4

L'élève pose des questions en allemand à un locuteur natif parmi les choix suivants. L'enseignant note sur le livret élève les 4 meilleures questions (correction et pertinence).

L'élève lui demande...	Questions correctes
...son nom	Wie heißt du?/ Wer bist du?
...son âge	Wie alt bist du?
...comment il va	Wie geht's? / Wie geht es Dir ?
...où il habite	Wo wohnst du ?
...ce qu'il aime	Was magst du ? Magst du ... ?
...s'il a des frères et des soeurs	Hast du einen Bruder/eine Schwester/ Geschwister?
... son numéro de téléphone	Wie ist deine Telefonnummer?
...ou toute autre question lui permettant de mieux connaître son interlocuteur	

On accepte quelques hésitations ou erreurs de prononciation.

Item 19	4 questions correctes et pertinentes	1
	3 questions correctes et pertinentes	2
	Moins de 3 questions correctes et pertinentes	9
	Absence de réponse	0

Exercice 5

S'exprimer à partir d'une image en allemand à l'oral. L'élève choisit une image parmi celles qui lui sont proposées. Il dispose d'un temps de préparation de 5 minutes. Il peut dire ce qu'il voit, dire ce qu'il aime (ou ce qu'il n'aime pas, dire ce qu'il possède lui-même (ou ce qu'il ne possède pas), ce qu'il sait (ou ne sait pas faire), dire où se trouvent les objets, faire parler des personnages ...

Noter sur la fiche réponse l'énoncé oral ou les éléments lexicaux produits par l'élève. On accepte des pauses et des hésitations. Une phrase compréhensible peut contenir une ou deux erreurs qui n'altèrent pas le sens de la phrase. Pour cet exercice, la durée ne doit pas excéder 3 minutes.

Item 20	La situation est décrite en continu de manière compréhensible	1
	Donne des éléments de l'image sous forme de mots isolés, de liste	2
	Autre réponse	9
	Absence de réponse	0



Cette image gagnerait à être coloriée

Source : Clic-image CRDP de bourgogne

Les photographies proposées peuvent être récupérées sur le site de l'Inspection Académique de Maine-et-Loire afin d'être imprimées en couleur.

http://www.ia49.ac-nantes.fr/30657421/0/fiche_pagelibre/&RH=49ped&RF=49ped_LV



Source : bigfoto.com



Source : Morguefile.com



Source : Morguefile.com

CORRESPONDANCES DES PLAGES DU CD AUDIO

LANGUE ANGLAISE

PLAGE	TITRE	DESCRIPTIF
1	aa_11_12_13_14_an-exos1-et-presentation_co7.mp3	Présentation et exercice 1
2	ab_15_16_17_an-exos2_co3.mp3	Exercice 2
3	ac_18_19_20_21_an-exos3_co3.mp3	Exercice 3
4	ad_22_23_an-exos4_1.mp3	Exercice 4 séq. 22 et 23
5	ae_24_25_an-exos4_2.mp3	Exercice 4 séq. 24 et 25
6	af_26_27_an-exos5.mp3	Exercice 5
7	ag_28_29_30_an-exos6.mp3	Exercice 6
8	ah_7_comptine_elephant_anglais1.mp3	Comptine « The Elephant »
9	ai_8_comptine_one_two_three_anglais2.mp3	Comptine « One, two, three »
10	aj_9_comptine_out_goes_the_rat_anglais3.mp3	Comptine « Out goes the rat »
11	ak_73_74_75_an-expression-orale.mp3	Expression orale

LANGUE ALLEMANDE

PLAGE	TITRE	DESCRIPTIF
12	ala_53_54_55_56_exos1-et-presentation.mp3	Présentation et exercice 1
13	alb_57_58_59_exos2.mp3	Exercice 2
14	alc_60_61_exos3_1.mp3	Exercice 3 séq. 61 et 62
15	ald_62_63_exos3_2.mp3	Exercice 3 séq. 62 et 63
16	ale_64_65_exos4_1.mp3	Exercice 4 séq. 64 et 65
17	alf_66_67_exos4_2.mp3	Exercice 4 séq. 66 et 67
18	alg_68_69_exos5.mp3	Exercice 5
19	alh_70_71_72_exos6.mp3	Exercice 6
20	ali_1_comptine_eins_zwei_drei_allemand1.mp3	Comptine « Eins, zwei, drei 1 »
21	alj_2_comptine_eins_zwei_drei_allemand2.mp3	Comptine « Eins, zwei, drei 2 »
22	alk_3_comptine_punkt_punkt_komma_strich_allemand3.mp3	Comptine « Punkt, punkt, komma, strich »
23	all_79_80_81_expression-orale.mp3	Expression orale